

**МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ УКРАЇНИ
КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ КУЛЬТУРИ І МИСТЕЦТВ**

ЗАТВЕРДЖЕНО

«___» _____ 2018 р.

Голова приймальної комісії

_____ І. С. Бондар

**ПРОГРАМА СПІВБЕСІДИ
з іноземної мови
(французька)
для вступників на освітній ступінь
«Бакалавр»**

Обговорено та схвалено
на засіданні
кафедри іноземної філології
Протокол № 12 від 20.02.2018 р.

Київ - 2018

Програма співбесіди з іноземної мови (французька) для вступників на освітній ступінь «Бакалавр» – 10 с.

Укладачі: Климчук А.М., викладач кафедри іноземної філології

1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Відповідно до розділу VIII Правил прийому до Київського національного університету культури і мистецтв у 2018 році спеціальною умовою щодо участі у конкурсному відборі при вступі для здобуття вищої освіти на основі повної загальної середньої освіти є зарахування за співбесідою.

Вступні випробування у формі співбесіди проходять:

- особи, визнані інвалідами війни відповідно до пунктів 10-14 статті 7 Закону України «Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту»;
- особи, яким Законом України «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи» надане право на прийом без екзаменів до державних закладів вищої освіти за результатами співбесіди;
- особи з інвалідністю, які неспроможні відвідувати заклад освіти (за рекомендацією органів охорони здоров'я та соціального захисту населення).

Перелік показників конкурсного відбору, строки та порядок проведення вступних випробувань для даної категорії вступників визначаються Правилами прийому до Київського національного університету культури і мистецтв у 2018 році.

Програму співбесіди з іноземної мови (французька) укладено з урахуванням вимог до обсягу знань, умінь і навичок, передбачених Державним стандартом загальної середньої освіти та Навчальною програмою з іноземних мов (рівень стандарту) для 10-11 класів загальноосвітніх шкіл, затвердженою Наказом Міністерства освіти і науки України № 1407 від 23 жовтня 2017 року.

Мета співбесіди – з'ясування рівня комунікативної компетентності абітурієнта, необхідного для засвоєння професійно-орієнтованих та фундаментальних дисциплін за програмою підготовки фахівця освітнього ступеня «Бакалавр».

2. ВИМОГИ ДО РІВНЯ ПІДГОТОВКИ

Під час проведення співбесіди з французької мови вступник повинен:

- володіти основними мовленнєвими навичками, здобутими у процесі навчання у школі, та вдало застосовувати їх у запропонованих комунікативних ситуаціях;
- розуміти прочитані оригінальні французькі тексти різних жанрів і стилів та викласти їх державною мовою, враховуючи різноманітні мовні структури, зв'язність, логічність, послідовність, а також лексичні та граматичні відмінності;
- адекватно використовувати лексику та граматику сучасної французької мови відповідно до заданої комунікативної ситуації та дотримуючись відповідного стилю;
- вміти передавати власну точку зору, ставлення, особисті відчуття та робити висновки французькою мовою;
- продукувати чітке, зв'язне усне висловлювання французькою мовою з ефективною логічною структурою, яка допомагає слухачеві помітити й запам'ятати значущі пункти;
- застосовувати ідіоматичні вирази та фразові дієслова, правильно передавати смислові відтінки, використовуючи зі свідомою правильністю широкий діапазон мовленнєвих зразків.

2. СТРУКТУРА СПІВБЕСІДИ З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ (ФРАНЦУЗЬКА)

Вступне випробування складається з таких видів роботи:

1. Читання, усний переклад українською мовою іноземного тексту.
2. Співбесіда (монолог та діалог з екзаменатором) за запропонованою тематикою.

Тематика співбесіди

Les activités quotidiennes.

La famille et les amis. Les relations familiales.

Le caractère et la personnalité.

La santé.

Les relations, les sentiments.

La communication.

Les loisirs, les vacances.

Les professions. Les métiers

Le milieu naturel.

La francophonie et la culture française.

Les voyages, la découverte du monde, le tourisme.

La culture et l'art.

Le sport et les jeux olympiques.

La nature et l'environnement .

Les vêtements. La mode.

La cuisine, le restaurant, le café.

La nourriture.

Le livre et la littérature.

Les sciences et les technologies.

Les médias. La presse.

Les fêtes nationales en France et en Ukraine.

Les traditions et les coutumes françaises.

Les musées et les expositions.

Le cinéma et la photo.

L'enseignement et l'éducation.

L'enseignement supérieure.

La vie scolaire.

Le système de l'éducation en France et en Ukraine.

Les langues étrangères et leur rôle dans la vie.

ГРАМАТИЧНИЙ МАТЕРІАЛ, ЯКИМ ПОВИНЕН ВОЛОДІТИ АБІТУРІЄНТ

1. Морфологія

Іменник. Вживання іменників у однині та множині. Присвійний відмінок.

Артикль. Основні випадки вживання означеного і неозначеного артиклів.

Партитивний артикль. Вживання артиклів чоловічого та жіночого роду.

Прикметник. Вживання прикметників. Ступені порівняння прикметників.

Займенник. Види займенників. Вживання займенників.

Дієслово. Видо-часові форми дієслова в активному та пасивному стані.

Умовний та наказовий спосіб дієслів. Відмінювання дієслів I, II та III груп.

Безособові форми дієслова та їх конструкції. Герундій та дієприкметник.

Прислівник. Вживання ступенів порівняння прислівників. Прислівники місця і часу. Основні прислівникові звороти. Категорії та види прислівників.

Числівник. Кількісні та порядкові числівники.

Прийменник. Види прийменників. Вживання прийменників.

Сполучники. Вживання сполучників сурядності та підрядності.

2. Синтаксис

- Прості речення.
- Безособові речення.
- Складні речення (складносурядні і складнопідрядні).
- Умовні речення.

3. Пряма і непряма мова. Узгодження часів у складнопідрядних реченнях.

4. Словотворення. Слова, утворені від відомих коренів за допомогою суфіксів іменників, прикметників і дієслів; префікси прикметників і дієслів.

ЛЕКСИЧНИЙ МІНІМУМ, ЯКИМ ПОВИНЕН ВОЛОДІТИ АБІТУРІЄНТ

Лексичний мінімум вступника складає 2500 одиниць, відповідно до тематики ситуативного спілкування, передбаченої Програмою

загальноосвітніх навчальних закладів з іноземних мов (рівень стандарту) та складають загальноповивані слова, які зазвичай використовують носії мови і повсякденному спілкуванні.

3. ПОРЯДОК ОЦІНЮВАННЯ

Оцінювання знань абітурієнтів здійснюється за результатами проведення співбесіди, а саме: читання ними уривку тексту французькою мовою та перекладу цього уривку, а також усного монологічного (діалогічного (з екзаменатором)) висловлювання за запропонованою тематикою.

Об'єктами оцінювання знань абітурієнтів при читанні тексту англійською мовою та його перекладі є:

- навичка читання вголос (з урахуванням правильності вимови, усвідомленості, темпу, виразності);
- змістова еквівалентність тексту для перекладу;
- адекватність мовного оформлення перекладу на лексичному, граматичному, синтаксичному рівнях.

Об'єктами оцінювання знань абітурієнтів при монологічному (діалогічному (з екзаменатором)) висловлюванні є слухо-вимовні, лексичні, граматичні навички (лінгвістична компетентність) та вміння здійснювати мовленнєву діяльність в говорінні (монологічну та діалогічну) з урахуванням лінгвокраїнознавчих та соціокультурних особливостей, та вміння мовленнєвої діяльності (комунікативна компетентність).

4. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ТА СТРУКТУРА ОЦІНКИ

Відповідь абітурієнта оцінюється предметно-екзаменаційною комісією з іноземної мови (французька) у складі голови комісії та її членів із обов'язковим складанням протоколу співбесіди. Предметно-екзаменаційна комісія аналізує результати співбесіди методом експертної оцінки та колегіально доходить висновку: «рекомендовано до зарахування» або «не рекомендовано до зарахування».

Комісія доходить висновку «рекомендовано до зарахування», коли абітурієнт демонструє такі вміння з іноземної мови (французької):

- вміє читати плавно, правильно, цілими словами, з дотриманням відповідного темпу, нормативної вимови слів, самостійно усвідомлювати фактичний зміст тексту та його основну думку, вміє користуватись інтонаційними засобами виразності (правильно робить паузи, регулює силу голосу і тон залежно від розділових знаків і змісту, інтонує кінець речення).
- вміє достатньо правильно передати зміст тексту оригіналу, визначивши комунікативний намір автора і логіку викладу на основі аналізу змісту;
- вміє достатньо адекватно оформити переклад тексту українською мовою на лексичному, граматичному та синтаксичному рівнях із доцільним та коректним використанням лексичних одиниць, граматичних та синтаксичних структур, засобів логічного зв'язку;
- вміє в основному логічно побудувати монологічне висловлювання та діалогічну взаємодію за запропонованою тематикою,
- вміє зв'язно висловлюватися відповідно до ситуації, підтримувати бесіду з екзаменатором, ставити запитання та відповідати на них;
- вміє гнучко та ефективно використовувати мовні та мовленнєві засоби (лексичні та граматичні), не допускаючи фонематичних помилок.

Комісія доходить висновку «не рекомендовано до зарахування» у випадку, коли відповідь абітурієнта не відповідає викладеним вище критеріям та вимогам до рівня сформованості навичок на вміння з іноземної мови (французької).

ЛІТЕРАТУРА, РЕКОМЕНДОВАНА ДЛЯ ПІДГОТОВКИ ДО ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ

1. Попова И.Н., Казакова Ж.А. Грамматика французского языка. Практический курс: Учебник для институтов и факультетов иностранных языков. - М., 2003. - 480с.

2. Самойлова О.П., Комірна Є.В. Практична грамати́ка французької мови: Навчальний посібник для студентів вищ. навч. закл. - К.: Видавничий дім "Ин Юре", 2008. - 512с.
3. Boularès M., Frérot J.-L. Grammaire progressive du français [avec 400 exercices] : Niveau avancé / Michèle Boularès, Jean-Louis Frérot. – P. : CLE international, 2008. – 192 p.
4. Callet, S. B2 methode de francais. Cahier personnel d'apprentissage / S. Callet, J. Girardet. – Paris : CLE International, 2010. – 144 с. – (Echo).
5. Chollet, I. Precis de grammaire / I. Chollet, J.-M. Robert. – Paris : CLE International, 2009. – 224 с.
6. Grand-Clément O. Civilisation en dialogues: Niveau intermédiaire / Odile Grand-Clément. – Paris : CLE international, 2008. – 128 p.
7. Grand-Clément O. Grammaire en dialogues : Niveau B1. Paris : Clé International, 2010. – 132 p.
8. Français, niveau intermédiaire DELF : підручник для вищ. навч. закладів / О. Л. Костюк. – Київ ; Ірпінь : Перун, 2004. – 224 с.
9. Miquel C. Vocabulaire progressif du français [avec 250 exercices] : Niveau avancé / Claire Miquel. – Paris, CLE International, 2001. – 192 p.
10. Poisson-Quinton, S. Niveau intermediaire grammaire expliquée du francais / S. Poisson-Quinton, R. Mimran, M. Maheo-Le Coadic. – Paris : CLE International, 2002. – 430 с.